



tengeri hajózásra esnek, ez közvetlenül a világkereskedelemben a hatalmas áru cserét, arról nem is szólva, hogy Amerikába, Ausztráliába s a földkerekség összes szigeteihez aligha fognak valaha vasuti hidak vinni.

Kivonhatja-e magát egyedül Magyarország az általános szabály alól? Hazánk legyen az összes civilizált országok közt az egyedüli, mely magát a száraz földön izolálja s a tengeren való összeköttetést figyelmen kívül hagyja?

Alig akad józan ember, ki e kérdésekre igennel felel. Nem is tagadták a képviselőház közgazdasági bizottságában, hol az osztrák magyar Lloyd-dal kötött szerződést tegnap tárgyalták, még az ellenzéki tagok sem a tengeren való összeköttetésünk fenntartásának elengedhetlenségét s a szerződés elfogadása ellen inkább szubjektív s mellékes, mint tárgyi, magát a tengeri összeköttetést érintő okokból szóltak. Az egyik úgy vélekedett, hogy a „Lloyd“ nem teljesíti a subventió nagyságának megfelelő vizsorszolgálatot és subventió nélkül is mindenestre fennállana s a Magyarország részére nélkülözhetetlen csak úgy teljesítené, mint bármely más megbízója részére. A másik azon véleményben volt, hogy Magyarország tengeri érdekeit ne a „Lloyd“, hanem egy egyedül általunk szubvencionált, egyedül velünk egyezkedő, Fiumében székelő vállalat által iparkodjék biztosítani. Mind a két nézet téves.

Nincs még beigazolva, hogy a „Lloyd“ subventió nélkül is fennállhat s bizomnyal kétségtelen, hogy rosszul járnánk vele, ha menetel irányának, idejének, gyorsaságának és díjainak meghatározását reá hagyjuk s az állam nem emelhetne egyéb igényeket, mint bármely más fél. Egy külön, Magyarországgal egyedül szerződött vállalat sokkal költségesebb lenne, mint viszonyunk a „Lloyd“-hoz s ezen felül nagyon sok időt igényelne: mi történnék addig tengeri érdekeinkkel, míg az új vállalat megalapított, életbe léptetett, működésbe tétetett?

Az „Adria“ nyugot felé közvetíti forgalmunkat; a „Lloyd“ feladata biztosítani a talán még fontosabb forgalmat a kelettel. Ezen alapvető s ezzel kapcsolatban azon előnyöket, melyeket az új szerződés Magyarország s különösen Fiume érdekei számára biztosít, a bizottságban gr. Széchenyi kereskedelmi miniszter épp oly élesen, mint világosan adta elő, hogy a miniszter ezt a „Pester Correspondenz“ legújabb fejtegetéseinek gondolatmenetét sőt mondatszerkezetét szorososan követve tette, az jogos megalapozással tölt el bennünket.

De a madarat mégis Tisza miniszterelnök lőtte le a keleten a jelen pillanatban uralkodó viszonyokra való utalással, hova a monarchia zászlóját a „Lloyd“ egyedül viszi el az ottani népekhez s törzsekhez s annak tiszteletet s egyuttal kedveltséget tudott szerezni s megtartani.

Valóban, saját testünket marczangolnók, ha éppen a keleten, hol a legnagyobb horderejű érdekekért kell harczolnunk s éppen most, mikor a moszkovita fuvó teli tüdőből iparkodik a hamu alatt lappangó szikrát gyújtó parázsra szítani, fosztanók meg magukat egy oly erős és hasznos fegyvertől, minőt keleti politikánk elvitázhatatlanul bír a „Lloyd“-ban. A közgazdasági bizottság elfogadta a szerződést; szavazatát a plenum kétségtelenül ratifikálni fogja.

## LEVELEZÉS.

Budapest, ápril 7.

Mélyen tisztelt szerkesztő ur!

Mindeddig követett eljárásomhoz képest e hóban is bátor vagyok igen tisztelt szerkesztő urnak, kiből e megszokott eljárásunk főistápját nagyra becsüljük, jelen értesítésemet becses lapjában való szíves közzététel végett beküldeni.

Körünk a „Torontáli kör“ f. hó 5-én tartotta meg a Drechsler-féle vendéglő külön helyiségében rendes havi közgyűlést, valamint szépirodalmi estélyt. Hogy az estély a tárgysorozat

valóban érdekes összeállítása dacára nem örvendett a szokott látogatottságnak, az csakis a kellemetlen s visszariasztó időjárásnak volt betudandó. Mind a mellett a mai sem állt semmi hátrább az előzőknek fény és élvezetesség tekintetében. Érdekesége emeléséhez s nagyon is élvezetessé tételéhez különösen nagy fokban járult hozzá azon körülmény, hogy a kör dalárda a vendégek s a tagok műkedvelői hajlamát s szép iránti érzékét ki tudta elégíteni, hogy a kedély magas szós követeléseinek tápot tudott nyújtani, hogy közvetlenül a szívhez szólva lelkesült és lelkesített.

A közgyűlés a mult gyűlésen felvett jegyzőkönyv hitelesítése s a tisztviselők havi jelentéseinek tudomásul vétele után főképp és hosszasan a mult havi közgyűlésen a szünidei bizottság munkakörének körülírása céljából kiküldött három tagu bizottság által előterjesztett határozati javaslattal foglalkozik.

Ezen a kör fennállását és folytonosságát megőrző nagy fontosságú intézménnyel foglalkozó javaslatot a közgyűlés alapos megvitatás tárgyává teszi s a nézetek kölcsönös kicsérélése után a bizottság javaslata oda módosul, miszerint a szünidei bizottság álljon 6 tagból, kik a szünidőben Torontálme gyében tartózkodnak, maguk kebeléből választanak elnököt, titkárt és pénztárost. A bizottság a kör minden ingóságait, vagyonát átveszi a kör ügyeit a szünidőben vezeti, annak érdekeit óvja és eszméit a megyében terjeszti, azonkívül előkészíti a következő tanév elején megtartandó alakuló nagy gyűlést.

A tárgysorozat e fontos pontjának letárgyalása után véget ér a közgyűlés s a „Vigan élünk...“ című dal elénekkelésével a változatosabb szépirodalmi estély nyílik meg. Az estély impozánsa tételéhez s a közönségesnél magasabb névelura emeléséhez a tagok vállalva a legnagyobb buzgalommal közreműködnek. A szellemi táplálék nyújtásában s a kedély felemelésében az ének üde, filmbeműző hangjai versenyre kelnek a poezis, a költői phantasia magas röpti gondolataival s femnséges eszméivel, utóbbiak a prózai előadás czírázatlan egyszerűségével és tömött tartalmasságával.

Kurtz Fülöp a jelenlevők figyelmét egyik hazánkfiára a híres Lenau költőre irányítja; azon óhajának ad kifejezést, hogy e hirnev költő (eddig-él) nagyobb mérvű műfordítások útján nemzeti irodalmunkba illettnek át, mi által a magyar ajku közönségnek is hozzáférhetőbbé tétetnek s nemzeti kincsünké válnék. „Toborzás“ cím alatt Lenau egyik szép költeményének nagyon sikerült fordítását mutatja be. Kintsey József Petőfi „A jó tanító“ című humoros költeményét szavalja el helyes hanghordozással s taglejtéssel.

Ugyancsak ő „Valamennyi szép leány van, mind hamis“ című érdekfeszítő, kereken kidolgozott karcolatával mulattat. A munka a rajta végigvonuló humoros hangulattal, élénk színeződésével, a modern társadalmi élet hí festésével, az egyes jelenetek megkapó ábrázolásával, csattanós fordulataival kellemes szórakozást nyújt s élénk tetszésnyilvánításra fakasztja a hallgatóságot. Mindkét szereplő tagtársnak a közgyűlés jegyzőkönyvi köszönetet nyilvánít.

Az egyes tárgysorozati pontokat megelőzőleg a dalárda egy-egy dallal teszi a tárgysorozatot változatossá. Így éneklé a „Fekete szem éjszakájá“-t, „Harmat gyöngye...“, „Viharban“ című dalokat, majd az estély befejezése gyanánt a „Nemzeti bordalt.“

Most megered a társaság tagjai közt a fesztelen társalgás, a családias otthonos mulatozás, melynek csak a késő éjjeli órák vetnek véget.

Végtele legyen szabad még azon tavaszi gyalogkirándulásokról megemlékezni, melyeket a kör tagjai rendszeren nagyon tekintélyes számban egészségük ápolása s testük edzése céljából, másrészt s főképp azon törekvéssel tesznek, hogy a főváros körül fekvő falvak s városok geográfiai viszonyait megismerjék, azok lakosá-

gának szokásait, nyelvét illetőleg táj-szólásait, viseletét stb. megfigyelés tárgyává tegyék.

Hogy az efféle kirándulások a legnagyobb érdekesség csábjával bírnak s rendkívül tanulságosak, ismeretgyarapítók, azt — azt hiszem hosszasan taglalni nem szükséges.

Midőn tehát igen tiszt. szerkesztő urat jelen soraimnak becses lapja legközelebbi számában való szíves közzétételére kérném fel, vagyok legnagyobb tisztelettel s mély köszönetem kifejezése mellett

Schütz József,  
e. i. titkár.

## SZÍNHÁZ.

Magunknak is van annyi aestetica érzetünk a színmű irodalom terén, annyi jártasságunk; a szereplők működési körét egyéni képzettségüket és ügyességüket is ismerjük annyira, hogy játékukat, ha nem egészen tökéletesen és elfogulatlanul, de minden esetre illetékesen megbíráljuk.

Aradi Gerő, mióta jól és szakavatottan szervezett társulatával N. Beccereken megjelent, nyugodt lelkiismerettel állíthatjuk, hogy a legorrfintogatóbb művészi követeléseknek is, nemcsak egészen megfelel, hanem a legjobb erőkből összeállított társaságával több művelzetet nyújtott a n. beccereki közönségnek, mint a mennyit annak indóként meg-megszakadozó lelkesedtsége és pártfogása kiérdemel.

Mi N. Beccerekiek nem ritkán késkedni szoktunk minden magasabb és nemesebb művészeti jelenség felkarolásával és pártfogásával, eléggé szerények vagyunk azt is hangoztatni, hogy a színpadot mint az életiskola egyik prototypját, mind a hazafiság, nyelvszeretet és erkölcsi világ egyik legmegengedhetőbb emeltyűjét, lehetőleg kegyességünkbe fogadjuk és érte áldozatot is képesek vagyunk hozni; és mégis még akkor is, mikor a vidéki színtársulatok egyik legjobbika üti fel sátorát falaink között, a hetenként hatszor működő társulat irányában, talán pár napot kivéve olyan közömbösséget tanusítunk, mintha minden művészeti szerzetünk és hazafiságunk jobban ajkainkról kelne életre mint szíveinkből.

Nagy-Beccerekieknek, ha akarja, egyik legszeretreméltóbb közönsége van városaink között, mutassa meg tehát most, mikor a vidéki színtársulatok egyik legjobbika tisztelte megjelenésével, hozza meg ő is a kellő áldozatot az oly sokszor hangoztatni szeretett hazafiságnak és nemzetiségnek.

Fenkölt lelkű és nemesszívű főispánunk sok gondjai és még több kiadásai mellett is, sem fáradságot, sem időt nem kimél, hogy városunk polgárosodási reputációját a többi városok színvonalára emelhesse.

A legutóbbi napokban előadott színdarabok, operettek és vígjátékokban közönségünknek már is kedvence Örley Flóra a legmagasabb művészi igényeknek megfelelően tudó és akaró többi közreműködők: Csizsér Kálmán, Kiss Ferenc, Follinusné, Sz. Német József, Angyal Ilus, Vendrey Ferenc, Mátrai Margit, Mikei Lajos, Kükemezey Vilma, Somogyi Nelli a nagy közönség tetszését, jeles játékkal nemcsak kiérdemelni igyekeztek, hanem azt ki is érdemelték. Örley Flóra és Hunfi tenorok bármely színháznak díszere válnának.

Anyagi áldozatokra is kész érdekelt-ségeinkkel mutassuk meg azoknak, a kik hazánk nyelvének megkedvelését, a hazaszeretet érzületének megerősítését, az izlés és művészi képzettség előmozdítását, országunk jobb és rosszabb napjaiban szívükön hordozták, hogy nem fognak csalódnai és nem lesznek kénytelenek legjobb szándékuk és fáradságuk dugába dülte fölött szomorogni, mikor egy olyan derék társulattal, mint az Arady Gerőé, városunkat meglátogatták.

A hazafiság nem kötelez arra, hogy a rosszat és selejtést pártoljuk; de igenis mulasztatlan kötelességünké teszi azt, hogy a jót és jobbat ne csak szóval, hanem tettel is elősegítsük. Szégyen volna reánk nézve, ha olyan hirbe jönnénk, mintha falaink között a legkiválóbb vidéki társulatok sem volnának képesek magukat fenntartani.

— a — v.

F. évi ápril 5-én, csütörtökön adták itt először „Az arany pókot“ Schönthan F. bohózatos vígjátékát.

A darab olyan silány, hogy jeles színészeink a legnagyobb igyekezet dacára

sem változtathatták az „Arany pókot“ jó vígjátékká! — A mi a játékot illeti, kifogástalan volt. A szereplők mind jól játszottak.

Ápril 7-én adatott tele háznál „A mikado“ operette.

Közönségünk az egész előadás alatt tapsolt, megakarván mutatni, hogy tehetséges színészekkel nagyon rokonszenvezik; meg is érdemli a társulat közönségünk pártfogását, mert egytől egyik kitünően játszta szerepét.

Első helyen Örley Flóra legyen említve, kiről most is csak minden szépet és jót írhatunk.

Hunfi Imre, Szilágyi Béla (Mikado), Mikei Lajos (legfőbb hóhér), Sz. Német József (legfőbb minden, Pach-Bach lord), Angyal Ilus (Titi Sing), Kissné (Katica), Takács Jolán (Poop-Bo), Kolosi Jenő (Pisch-Tuch), mindnyájan igen jól játszottak.

F. é. ápril hó 8-án adatott „A veres-haju“ Lukács Sándor népszínműve.

Természetes hogy itt is Örley Flórát mint a közönség kedvencét kell szép és jó játéka és kedves éneke miatt kiemelni, ki a czimszerepet játszotta. Sipóné játéka sem volt rossz, de ha szerepét tudta volna, még több dicséretet érdemelné.

Csiky László és Kiss Ferenc jól játszottak, Vendrey Ferenc (Veréb Jankó) igen jól játszott s humorával nehéz hosszú szerepét a közönség nagy tetszés nyilvánításai közt játszta végig.

Kükemezey Vilma (Zsófi) megmutatta, hogy nemcsak szomorú és vígjátékokban játszik kitünően, hanem rövid kis szerepét e szép színműben ritka ügyességgel adta.

Kissné (Bogár Ágnes) jól felfogott szerepét igen jól játszotta.

A többi szereplőket is dicséret illeti. F. é. ápril hó 9-én adták „Hunyady László halálát“ Dobsa László történelmi drámáját.

A közönség nem nagy érdeklődést mutatott e darab iránt, pedig színészeink dicséretére legyen mondva, hogy jól játszottak.

Csizsér Kálmán tehetséges színész, ki V. Lászlót adta, Lovászi Dezső (Gara nádor), Kiss Ferenc (Czillej Ulrik), Csiky László (Hunyady László) igen jól játszottak, Follinusné (Ronon Agnes) gyönyörű játékkal a közönség tetszését kiérdemelte, szintugy Angyal Ilus (Gara leánya). A másik szereplők is jól voltak.

Ápril 10-én „Királyfogás“ került színre. Jelenleg Csiky Gergely és Konti József ez operettje a nagy közönség kedvenc-operettje, mit a zsufohlásig telt ház is bebizonyított.

Örley Flórát a mi közönségünk „aranyos Flóráját“ első kijövetelénél nagy tapsviharba tört ki közönségünk s első dalát mindjárt meg is ujrattatták.

Egész játékát taps kísérte s már most rajta is marad az „aranyos Flórán“ az aranyos név; de hát megérdemli, mert kedves s minden tekintetben kifogástalan játéka, kellemes hangja méltán tették a közönség kedvencévé.

A szereplők mind igen-igen jól játszottak: Kiss Ferenc, Sz. Német József, Vendrey Ferenc, Szarvasi Soma, Lovászi Dezső, Mátrai Margit, Mikei Lajos, Angyal Ilus, Gondáné, Sándor Lajos, Kotosi Jenő stb.

Az egész előadást tetszés-nyilvánítás kísérte. — a karok éneke igen jól volt.

Ápril hó 11-én 3 egyfelvonásos vígjátékot adtak.

1) „A szikra“, Pailleron Edétől. Follinusné és Kükemezey Vilma kedves játéka a különben is igen szellemes darabot igen jól adták. Csiky László, ha jobban tudta volna szerepét, jobban is játszott volna.

2) „Kolostorból“, Szigeti Józseftől. Angyal Ilus és Csizsér Kálmán kifogástalanul és kedvesen játszottak.

3) „A virágfakadás“, Muray Károlytól. A gyönyörű kis vígjáték szereplői egytől egyig olyan jó játszottak, hogy közönségünk rég látott vidéken ilyen sikerült előadást. Kükemezey Vilma most is csak azt mondhatjuk, hogy bármely színpad dísz lehetne Vendrey Ferenc, Sipóné, Takács Jolán, Szarvasi Soma és Gondáné végtelen ügyességgel és szép játékkal mulattatták a közönséget. — y — s.

Örömmel konstatáljuk, hogy közönségünk izlését még a színtársulat eljövetele előtt helyesen itéltük meg, a mennyiben látjuk, hogy az nem sajnálja anyagi áldozattal oly színtársulatot támogatni, mely nagy igényeket is kielégít, s örömmel tölti testét Arady Gerő derék színtársulatának előadá-

sain. — Reméljük, hogy a közönség eddigi meleg pártfogásában e társulatot ezentúl is részesíti.

## HIRHARANG.

**\* Örvendetes esemény.** Nagy örömet érte Rónay Jenő megyénk alispánjának családját, a mennyiben f. hó 6-án kedves neje fia gyermekkel ajándékozta meg. E családi eseményt megyénk közönségének annál nagyobb örömmel hozzuk tudomására, mert úgy az új honpolgár mint annak anyja a legjobb egészségnek örvendnek. Kívánjuk, hogy szeretett alispánunk, ki a hivatalával járó társadalmakat eddig is családja körében szokta kipihenni, ezentúl még fiának testben és lélekben való gyarapodásában is számtalan éven át lelje örömét kedves nejevel együtt.

**\* Rendkívüli közgyűlés.** F. hó 10-én megtartott rendkívüli közgyűlésnek fő tárgya, mint már jeleztük volt a nagy-kikindai tüzkárosultak segélyezése volt. — Hertelendy József főispán ur ő méltósága indítványára és az állandó választmány véleményének elfogadásával névszerinti szavazás útján egyhangulag elhatározott, hogy a törvényhatóság a rendelkezésére álló alapokból 5000 forint segélyt és 5000 forint kamattal nélküli kölcsönt engedélyez, mely kölcsön 5 év alatt egyenlő részletekben lesz visszafizetendő s oly egyének közt kiosztandó, kik csak házaló vagy legfeljebb 5 holdat meg nem haladó ingatlanlaln birnak, tartoznak azonban az illetők újonnan felépítendő házukat cseréppel vagy legalább zsindelelyel fedni s a kölcsön visszafizetésének tartamára házukat tűzkár ellen biztosítani. A közgyűlés egy másik fő tárgyat Rónay Jenő alispánnak az ezidei árvíz keletkezése és a történt védekezés tekintetébeni nagyérdemű jelentése, mely teljes elismerésben részesült és határozott, hogy a megye alispánja a tiszai árvizek lefolyása után tegyen együttes jelentést az egész árvíz lefolyásáról, mely jelentést aztán egy szűkebb körű bizottság által áttekintve az már egy kész javaslattal és felirattal terjesztene az alispáni jelentést a törvényhatósági bizottság elé, mely javaslat és felirat a jövőre nézve megteendő óvintézkedéseket tartalmazza.

**\* Torontál vármegye** székházának újból lett építése befejeztetvén, a vállalkozó által egybeállított végleszámlás jövő hó 10-ke táján felülvizsgálva leendő, és az épületnek bizottságilag való felülvizsgálata és végleges átvétele (collaudatio) jövő vagyis április 30-val veendő kezdetét.

**\* Tanító választás és véglegesítés.** A kumáni községi iskolához Sándor Rezső okleveles tanító lett egyhangulag megválasztva. Vallás és közoktatási m. kir. minister Lemle Rezső franczfeldi és Eck Péter rudolfsgnadi tanítókat állomásukban véglegesítette.

**\* Artézi kut.** Nagy-Becskerek városának ismét kilátása van artézi vizre. — Néhány nap óta dolgozik a régi artézi kut mellett (melynél a vizet szivattyuzni kell) Szladek János párdányi lakos egy új artézi kut furásán. Az új furás nagyobb átméretű fúróval történik mint a régi, s vállalkozó ur 200 méter mélységre képes azt folytatni.

**\* Színház.** A szegedi színház eddig tartott nyolcz előadást bérletben, a még hátralévő 12 bérlet előadásra újabb ismét aláírás nyitott, melyet a közönség figyelmebe és pártfogásába ajánlunk, mert az előadandó darabok sok érdekeset tartalmaznak; így a legközelebbi műsorból is látható, csütörtökön adatik „Az eleven ördög“ operette, melynek zenéjét a „Királyfogás“ zseniális szerzője Konti írta, a szövege azonban az „Eleven ördög“-nek sokkal finomabb és mulattatóbb, és szebbnél-szebb áriákkal van telve. — Szombaton operette première lesz, az „Uff király“, mely a budapesti népszínháznál nagy kedveltséget nyert. — Vasárnap „Az árendás zsidó“ népszínmű. Jövő héten „Orpheus“ Offenbach operetteje és a „Nebánt virág“ új operett ismétlése, továbbá a „Kókai-ház“ eredeti új vigjáték, sőt látni fogja a közönség Göthe „Faust“-ját és szóval a repertoír a legváltozatosabb és érdekes ujdonságokkal bővelkedik.

**\* Szerdán** f. hó 18-án Csizsér Kálmán jutalomjátékú színre kerül: „Szerelem a nőket“ legújabb franczia monolog. „Kleffta“ és „Házasság politikája“ franczia vigjátékok. — Ez előadás fel fog lépni a jutalmazandó iránti szíveségből: Eckstein Jenny k. a helybeli műkedvelő a bécsi zeneakadémia növendéke, az első és második darab közt énekelni fogja G. A. Lortzing

„Der Waffenschmied“ című operából a nagy áriát, német nyelven, továbbá „A házasság politikája“-ban pedig Vilma szerepét fogja játszani. E szerepkörében is jeles, de mint egyén is kifogástalan társulati tagot melegen ajánljuk a nagyérdemű közönség szíves pártfogásába.

**\* Nagy-Becskerek árvíz-veszélyben.** A város legöregebb polgárai sem emlekeznek arra, hogy Nagy-Becskerek árvíz-veszélyben lett volna. Az ideai rendkívüli állapotok mint sok más várost és helyet, mely eddig nem ismert árvízrel ilyen sújtották, Nagy-Becskerek várost is ezen szomorú sorssal fenyegetik. A Tisza rendkívüli magas vízállása folytán a Bega vize, mely Temesvárnál oly alacsony állású, hogy a teherhajók nem közlekedhetnek — egész Klekig annyira megtorlódt, hogy Nagy-Becskereken a vizállás még az 1870-ik évi legmagasabb vízállást is meghaladja. Már az eddigi vízállás következménye, hogy Amerika városrészen ugyszólva, az összes kertek viz alatt állnak, s körülbelül 15 lakház is néptelené vált. Az aradáci-utczában lévő köhid betemetett, mert a kerteken keresztül oda tóduló viz a Németvárost és a Graduliczát veszélyeztette. A casino-épületnél a viz a partot annyira kimosta, hogy a járda felé már beomlott, s az épület pin-czehelyisége vízzel van telve. — Valóban megfoghatatlan, hogy ezen állapotra — mely az épület épségét annyira veszélyezteti — semmi figyelem sem fordított? De legnagyobb veszélylyel fenyegeti a Bega Nagy-Becskerek városnak Muzslya nevű határát, melyet egy kilométer hosszú gát véd. Ezen gátnak védelmére Molnár Mihály nagy-becskerei tisztai ármentesítő-társulat buzgó és lelkiismeretes igazgatója már napokkal ezelőtt felhívta a városi hatóság figyelmét, mely azonban nem lévén ily szokatlan veszélyre elkészülve, kissé megkésve, de a legnagyobb erélylyel fogott hozzá a védelemhez. És ez alkalommal is sajnosan kellett konstatálni azon körülményt, mely kevés kivétellel meggyeszerzte tapasztaltatott, hogy épen az érdekeltek a legközönyösebbek a vésszel szemben. A közmunka kirendeléseivel városunkban is karhatalomnak kellett közreműködni, mint Tarras, Farkasdin, Leopoldova, Török-Becse s több községekben, míg Rudolfsnád községben még az iskolás gyermekek is marokszámra hordták a védanyagot a töltésre.

**\* Ellenszegülő közérő.** N.-Becskerek város közmunka ereje nemcsak saját határának védelmére lesz felhasználva, hanem „közérő“ címén a szabályi komphoz is lett rendelve, hol nagymérvű vízveszély van. — 140 nagy-becskerei kocsit ment illetve menesztetett nevezett helyre, mert a lakosság ellenszegült s csak a közbelépett karhatalomnak sikerült őket engedelmességre bírni. Néhányan a karhatalomnak is ellenszegültek, s azonnal le is tartóztattak.

## Tiszti főorvosi hivatalos jelentés N.-Becskerek városának 1887. évben észlelt egészségügyi viszonyokról.

Midőn kilencz rendbeli kimutatásaimat az 1887. évről 1-9/ alatt ide bemellelkelvén, van szerencsém az 1887. évi orvosi jelentésemet következőkben előadni:

### I. Közegészségi állapot.

A közegészségi állapot a jelentés évben igen kedvező, az 1886. év közegészségi viszonyaihoz hasonlítva sokkal kedvezőbb volt.

### II. Kórállapot.

A) Az 1887. év folyamában a ragályos bajok közül csak a kanyaró lépett fel nagyobb számban, s pedig az év második felében, november hóban már tökéletesen megszűnt; a többi ragályos bajok csak szörványosan fordultak elő és alig néhány áldozatot követeltek.

Nagyobb számú áldozatokat követeltek következő nem ragályos kórok: Gyomorbelhurut 73, aggkor 69, hörghurut 34, agyburaklob 23, agyvérömleny 20, ránggörcs 65, tüdőlob 30, szervi szivbaj 19, életgyengesség 44, tüdővész 120, stb.

### B) Városi kórház.

A városi helybeli magánkórházban 1887. évben 547 fekvő beteg gyógykezelésben részesült, tehát 28-al kevesebb mint a múlt évben; ennek oka abban rejlik, mert 1887-ben csak

a helybeli és torontálmegyei betegek általában, a magyarhoni és külföldi betegek közül csakis az életveszélyesek lettek felvéve, mert az ápolási költségek behajtásában kórházunk mint magánkórház a hatóságok részéről semmiképen sem támogatottik.

A betegforgalom következőképen előtűntethető:

1886. évről gyógykezelés alatt 15 fi és 12 nő = 27,

1887. évben felvétetett 356 fi és 164 nő = 520,

tehát összesen 1887-ben gyógykezelés alatt volt 371 fi és 176 nő = 547.

Ezek közül apadás: gyógyultan elbocsátott 214 fi és 120 nő = 334,

javultan elbocsátott 87 fi és 19 nő = 106,

gyógyulatlanul elbocsátott 20 fi és 16 nő = 36,

meghalt 30 fi és 11 nő = 41,

holtan behozott 9 fi és 3 nő = 12,

összesen 360 fi és 169 nő = 529,

tehát marad az 1888. évre gyógykezelés alatt 11 fi és 7 nő = 18.

### Vallásra nézve volt:

róm. kath.	323
gör. kel.	162
ágotai	15
helvét	20
izraelita	27

összesen 547

### Illetőségre nézve volt:

helybeli	141
torontálmegyei	261
magyarhoni	125
külföldi	20

összesen 547

### Foglalkozásra nézve volt:

tisztviselő	5
kereskedő	9
iparos	152
nevelőné	1
tanuló	1
földműves	40
bányász	1
zenész	4
honvéd	41
cs. kir. katona	18
m. k. pénzügyőr	2
városi rendőr	2
megyei hajdu	1
napszámos	95
szolga	128
kéjgő	33
árva-gyermek	1
koldus	13

összesen 547

1521 beteg járolagosan látogatta az intézetet az orvosi rendelési órákban, melyek nyáron reggel 7-9-ig, télen fél 8-tól fél 10-ig tartattak; a szegények gyógyszerüket ingyen nyertek, a mennyiben a rendeléseknél irtvények a polgármester és rendőrkapitány urak utalványá mellett a város költségére szolgáltatott ki a gyógyszerárakból; számos sebési beteg a szükséges kötőszerekkel, a szembetegek pedig külső orvosságokkal látattak el; a járóbetegeknél számtalan kisebb műtét végeztetett. A járóbetegek közül a rendőrségtől megvizsgálás végett 26 fi és 165 nő, összesen 191 behozott.

A kórházban meghalt 30 fi és 11 nő, összesen 41, — az 547 felvételhez viszonyítva 7 1/2% tesz.

A kórnekem következőképen besoztattak és az 1/10. alatt ide mellékelte I. táblás kimutatás tünteti ki:

belgyógyászati eset volt	208
sebészeti	63
szemészeti	46
szülészeti	4
bujakóros	175
bőr-kóros	51
összesen	547

(Vége következik.)

## IRODALOM és MŰVÉSZET.

„Jegyzői Szigorlat.“ Ez a czime Hegedűs János szapárfalvai községi jegyző által irt kézikönyvnek, melyre felhívjuk az érdeklődők figyelmét. — Az 1884. évi november 5-én 58,285. sz. a. kelt belügyministeri rendelet oly tárgyilagosan és részletesen körülírja a községi (kör-) jegyzői vizsgát s azok tárgyának halmazát, hogy ki sem kételkedhetik tovább, hogy egy községi jegyzőnek mily sokoldalú ismeretekkel kell bírnia: ugy-

szólva az összes törvénytart ismernie kell. Épen ez oknál fogva, hogy oly nagy halmaz az, mit a jegyzőktől követelnek, — szemközt a törvényben kimondott iskolai képzettséggel, kérdés, hogy miképen lesz képes most egy szegénysorsú fiatal ember, ki magát a jegyzői pályára szánja és a törvényes iskolai képzettségen kívül más előismeretekkel nem bír: a szakvizgára elkészülni; mivel mindazon műveket, melyek e vizgára vonatkoznak, talán nem is ismeri, de meg megszerezni sem képes. — E kérdést és e hiányt igyekszik fentnevezett mű pótolni, aként, hogy a midőn igyekszik a tanulónak általános meghatározásokat adni, ugyanakkor a törvény szavait is ismerteti; arra törekszik, hogy mind az elmélet, mind a gyakorlat igényeinek megfelelően, hogy meglegyen benne a mi jog és a mi tételek intézménye. — Ennélfogva két haszna van: a szakvizgára készülőknek tankönyvül, — a gyakorlati élet terén működőknek pedig a törvény és rendeletek tömkelegében utmutatóul szolgál, s a mi IV-ik részében pedig egy — mindkettő által használható — teljes mintatart közöl. De tekintettel van a könyv arra is, hogy a közigazgatást nemcsak a jegyzők vizsík, s ugyanazért annak nagy hasznát vehetik a községi előjárók, adó és katonai ügyvel foglalkozók, valamint a lelkészek és tanítók is. — Mindezek daczára a nagy 8-adrét alaku, 31 1/2 ivre (504 oldalra) terjedő mű rendkívül olcsóra szabott ára csak 1 forint 80 kr. — Megrendelhető a könyv Sziládi László nyomdatulajdonos és kiadónál Kecskeméten, még pedig vagy utánvétre, vagy pedig 2 forint előleges beküldése által, mely esetben a könyv bérmentve küldetik meg.

A „Vasárnapi Ujság“ április 1-sei száma a következő tartalommal jelent meg: Krisztus halála a képzőművészetben. (3 képpel.) — Első benyomások Keletindianában. — A király legújabb arcképe. (3 képpel.) — Régi és újabb képek kiállítása a műcsarnokban. (Képpel.) — Egy sorsjegy. Verne Gyulától. — Egyveleg. — Perczel Béla. (Arcképpel.) — Lubbfendorf. — Vilmos császár temetése. (2 képpel.) — A Békésmegyei árvíz. (4 képpel.) Kanitzer Gézától. — Az árvíz Békés-Csabán. (Képpel.) — Divat-tárca. (2 képpel.) — Husvétii hajnal. (Költemény.) Rudnyánszky Gyulától. — Irodalom és művészet. — Közintézetek és egyletek. — Mi ujság? — Halálhírek. — Szerkesztői mondanivaló. — Sakkjáték. — Heti naptár.

A „Vasárnapi Ujság“ előfizetési ára negyedévre 2 forint, a „Politikai Ujdonságok“ kal együtt 3 forint. — Ugyancsak a Franklin-Társulat kiadóhivatalában (Budapest, egyetem-utca 4. sz.) megrendelhető a „Képes Néplap“ legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre 1 forint.

## A Torontálmegyei takaré- és hitelbank 1888. évi márczius havi forgalom kimutatása.

### I. Pénztári betételek

állása február végével	506362 79
betételek márcz. hóban	37239 98
összesen	543602 77
visszafizetések február hóban	59320 19
állása márcz. végével	504282 58

### II. Folyó számlái üzlet

tevéleges egyenleg február végével	22821 93
kiadott márcz. hóban	4812 47
összesen	27634 40
visszafizetések márcz. hóban	4943 93
állása márcz. végével	22690 47

### III. Leszámitolási üzlet

a tárca állása február végével	409972 79
leszámitoltott márcz. hóban	190656 72
összesen	600629 51
visszleszámitoltott és visszafizetett márcz. hóban	194889 30
a tárca állása márcz. végével	405740 21

### IV. Előlegek értékpapirokra

állása február végével	8384 50
kiadások márcz. hóban	75 —
összesen	8459 50
visszafizetések márcz. hóban	638 —
állása márcz. végével	7821 50

### V. Ingatlan kölcsönök

állása február végével	72374 41
vissz fizetések márcz. hóban	25 —
állása márcz. végével	72349 41

### VI. Pénztár-forgalom

kézpénzgyenleg február végével	20994 68
bevételek márcz. hóban	378728 41
összesen	399723 09
kiadások márcz. hóban	380465 92
kézpénzgyenleg márcz. végével	19257 17

Felelős szerkesztő: Lauka Gusztáv.

10012. sz. 1888. Torontálmege alispánjától.

## Árlejtési hirdetmény.

A Tomaszovác melletti Temes hid újiból való felelítésének biztosítása czéljából alul-írott hivatalos helyiségében f. é. **április 27-én** délelőtt 10 órakor zárt ajánlati versenytárgyalás fog tartatni.

Az engedélyezett költség összeg 16567 forint 98 kr.

Vállalkozni szándékozók azon értesítéssel hivatnak meg, miszerint 5% bántapénzzel (mely állhat készpénzből vagy állampapírokból) valamint 50 kros bélyeggel ellátott írásbeli ajánlataikat az árlejtést megelőző napon azaz f. évi április 26-án déli 12 óráig ide nyújtásuk be. E határidőn túl beérkező ajánlatok felbontatlanul fognak az illetőknek visszaadni.

Az ajánlatban a fentemlített költségösszegekből teendő százalékos árlejtés számokkal és betűkkel világosan kiirandó.

Az ajánlatban határozottan kitéendő, hogy ajánlkozó az építés helyi körülményeit, az építési feltételek és műszerevényeket stb. teljesen ismeri és azoknak magát minden kifogas nélkül aláveti.

A végbeviendő munkálatra vonatkozó terv, előmérlet, költségvetés, általános és részletes építési feltételek és a szerződés mintája a helybeli kir. államépítészeti hivatalnál a szokott hivatalos órákban megtekinthetők.

Végül értesítettnek vállalkozni szándékozók, miszerint ajánlataikat akként is tehetik, hogy a czölöpök tölgyfa helyett, vörös fenyőből készíttessenek.

N.-Beckereken, 1888. márczius 27-én.

(115—2.1) **Rónay, alispán.**

1109. sz. 1888. (102—3.3)

## Hirdetmény.

A nm. közmunka- és közlekedésügyi m. kir. ministerium f. évi márczius hó 14-én 10495. sz. a. kelt magas rendeletével a torontáli helyi érdeku vasútnak N.-Beckerek város határában elvonuló szakaszán szükséges a nevezett város határában elfoglalandó földterületekre nézve a kisajátítási eljárást elrendelvé, a tárgyalás f. évi **április 16-án**, d. e. 9 órakor N.-Beckereken a városházánál fog megtartatni.

Felhivatnak tehát az érdekelt felek, hogy fenti időre kitűzött tárgyaláson annál inkább megjelenjenek, minthogy a bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg határoz, ha az érdekelt felek közül senki sem jelenik meg.

A kisajátítási tervrajz és összeírás a n.-beckereki városházánál 15 napi közszemlélésre kitétetik.

N.-Beckereken, 1888. márczius 22.

Torontálmege közigazgatási bizottsága:

Főispán hiv. távollétében:

**Rónay, alispán.**

3101. sz. 1888. (110—2.2)

## Hirdetmény.

Nagy-Beckerek városi tanács részéről ezennel közlé tételik, miszerint a város tulajdonát képező casino épületben levő ezidejüleg Nyári Ferencz gymnasiumi tanár által bérbe tartott három szoba, konyha, éléskamara és előszobából álló, egész külön lakás folyó évi november hó 1-től kezdve nyilvános árverés után legtöbbet ígérőnek bérbe adatni fog.

Árverési határnapul 1888. évi **április** hó 16-án d. e. 9 órája tüzetik ki a városházi épületben levő II. tanácsnoki irodában, melyre árverelni szándékozók ezennel meghivatnak.

Az árverési feltételek a II. tanácsnoki irodában a hivatalos órák alatt naponta megtekinthetők.

N.-Beckereken, 1888. márczius 29-én.

Polgármester helyett:

**Krsztics János,**

főjegyző.

3249. sz. 1888. (106—2.2)

## Hirdetmény.

Melylyel Nagy-Beckerek város tanácsa részéről ezennel közlé tételik, hogy az ujonnan épült községi iskolai épületben levő s jelenleg Rozsa Ignác által bérben tartott 3. és 4. számú bolti helyiségnek a bérlet lejárta folytán f. évi november 1-től kezdve három esztendő több évre leendő bérbeadása tekintetéből f. évi **április** hó 15-én délelőtti 9 órakor a városházi épület II. városi tanácsnoki irodában nyilvános árverés fog tartatni, melyre bérelni szándékozók 10% bántapénzzel ellátva megjelenni ezennel felhivatnak.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt az árverés napjig a II. tanácsnoki irodában naponta megtekinthetők.

N.-Beckereken, 1888. márczius 29-én.

Városi főjegyző, polgármester helyett:

**Krsztics János.**

3102. sz. 1888. (109—2.2)

## Hirdetmény.

Nagy-Beckerek város tanácsa részéről ezennel közlé tételik, miszerint a város tulajdonát képező és a városházi épületben levő, eddig Freund F. és fia, jelenleg pedig Kellner Ferencz által bérben birt IX számú bolti helyiség 1888. évi november hó 1-től kezdődő, három esztendő több évre leendő bérbeadása tekintetéből az árverés 1888. évi **április** hó 15-én d. e. 10 órája tüzetik ki a városházi épület II. tanácsnoki irodában, melyre árverelni szándékozók bántapénzzel ellátva ezennel meghivatnak.

Az árverési feltételek a II. tanácsnoki irodában naponta a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

N.-Beckereken, 1888. márczius 29-én.

Polgármester helyett:

**Krsztics János,**

főjegyző.

3686. sz. 1888. (119—1.1)

## Hirdetmény.

Ezennel közhírré tételik, hogy a városunkban létesítendő légszuszgyár tárgyában a város és a vállalkozó közt kötendő szerződés pontozatai már megállapítottak és hogy a jövő **május** hó 1-én kitűzendő rendkívüli közgyűlésünk alkalmával a szerződés tárgyalás és elfogadás végett a városi képviselő testület elé fog terjesztetni.

Kelt N.-Beckereken, 1888. április 1-én.

Polgármester helyett:

**Krsztics János,**

főjegyző.

1946. sz. 1888. (111—1.1)

## Árlejtési hirdetmény.

A nagy-beckereki kir. ügyészség részéről közhírré tételik, hogy a központi fogház udvarának a megyei udvartól vasrácskerítéssel leendő elkülönítése végett, zárt írásbeli ajánlatokkal egybekapcsolt nyilvános árlejtés f. évi **április** hó 18-án d. e. 9 órakor ezen ügyészség hivatali helyiségében tüzetik ki.

A vállalkozni szándékozók ennél fogva felhivatnak, hogy 38 frt bántapénzzel ellátott szabályszerűen kiállított írásbeli ajánlataikat említett időpontig annál bizonyosabban beküldjék, mivel azontul ilyenek elfogadtatni nem fognak, vagy fenn megjelölt helyen és időben a szükséges bántapénzzel a nyilvános árlejtésnél személyesen részt vegyenek.

Kikiáltási árul 375 frt 6 kr. állapítottat meg.

Az árlejtési feltételek s a műszaki iratok e kir. ügyészségnél a hiv. órák alatt bármikor betekintheők.

Nagy-Beckerek, 1888. április 4.

**Piukovits,**

királyi ügyész.

## Pályázat.

A „Stagelschmidt Pál és neje szül. Napholtz Paulina, ösztöndíj-alapítványnál“ az 1887/8-ik évre két ösztöndíj-állomás évi 100 frttal ürrült meg, melyre a kinnevezési jogot az alapító özv. Stagelschmidt Paulina urnó gyakorolja.

Ez ösztöndíjra pályázhatnak a nagy-beckereki gymnasium bármely osztályu, rom. kath. vallásu, jeles vagy legalább jó előmenetelű és jó magaviseletű tanulók, kik vagyontalanságukat hatóságilag kiállított szegénységi bizonyítvánnyal, előmenetelüket pedig a pályázat idejét megelőző évről szóló iskolai bizonyítvánnyal tanusítják.

Hasonló minősítvény mellett elsőbbséggel bírnak első sorban a Stagelschmidt-Napholtz családok ivadéakai, másod sorban pedig nagy-beckereki születésű és illetőségű tanulók.

A kellőképp felszerelt pályázati kérvények, melyekben a már említett okmányokon kívül a folyamodó család tagjainak száma és egyéb családi viszonyai pontosan körülírandók, folyó évi **május** 1-ig a nagy-beckereki gymnasium igazgatójánál nyújtandók be.

Nagy-Beckerek, 1888. évi április hó 6-án.

**Rappensberger Vilmos,**

(114—1.1) főgymn. igazgató.

## Pályázat.

Bassahid községben egy ujonnan szervezett állandó végrehajtói állásnak választás utján betöltésére a pályázat f. é. **április** hó 22-ére tüzetik ki.

Ezen állás javadalmazását az összes befolyandó végrehajtási költségek képezik, köteles lévén az illető ezen jövedelméből magának a szükséges végrehajtókat és nap-számokat is felfogadni, a becsusokot és fuvarosokat azonban a község lesz köteles előállítani.

Felhivatnak a pályázni óhajtok, miszerint kérvényeiket alulírott községi előljárásnál a választást megelőző napig nyújtsák be, a későbbben beérkezők figyelembe vehetők nem lesznek. A számvitelben jártasak előnyben részesülnek.

Kelt Bassahidon, 1888. évi április 5-én.

(118—2.1) **A községi előljáráóság.**

1336. p. 1888. (108—3.2)

## Hirdetmény.

A jankahidi határban a Temesbega vizszabályozó társulat az ecskai uradalom birtokából az Ó-Bega folyó 22. sz. átmetszése által vizszabályozási czélokra igénybe vett s az 1426/1884. sz. összeírás 1—4. tétele Lázár Mária ecskai uradalomhoz tartozó ingatlanok kisajátítása illetve kártalanítására vonatkozólag egyezség nem jöven létre, az 1881. évi XLI. t. cz. 46. és következő szakaszában rendelt kártalanítási eljárás magindittatik s e czélból a helyszínerre egyelőre Jankahid községhezához f. 1888. évi **április** hó 30-ik napjának délelőtti 9 órája kitűzetik. Miről Lázár Marianna ferjezett Harnoncourt grófné illetve meghatalmazott képviselője a Temesbega vizszabályozó társulat igazgatósága ezen végzés kiadományán azzal értesítetnek, hogy ez alkalomra szakértőkről gondoskodjanak, hogy a kisajátító társaság az ezuttal közölt hirdetményt a lapokban a községi előljáráóság a szokott módon közlé tegye s hogy elmaradásuk a kártalanítás tárgyában a határozat hozatalát nem akadályozza. Vegül ezen eljárás foganatosításával Kuhnle Oszkár kir. tszéki bíró megbízatik. Kelt a nagy-beckereki kir. törvényszéknek 1888. évi márczius hó 10-én tartott üléséből. — Várady M. s. k. kir. tszéki elnök. Olvashatlan aláírás kir. tszéki jegyző. (P. H.)

2948. sz. 1888. (112—3.1)

## Árverési hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. pénzügy-ministeriumnak folyó évi 16.723. szám alatt kelt rendelete folytán közzé tételik, hogy a titeli 45—46. számú kincstári ház és belsősege örök eladása iránt a törvényhozás utólagos jóváhagyásának fenntartása mellett Nagy-Beckereken a kincstári ispánság hivatalos helyiségében folyó 1888. évi **április** 27-én d. e. 10 órakor írásbeli zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött szóbeli árverés fog megtartatni. — Kikiáltási ár 5296 frt.

Árverezni kívánók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben bántapénzképp letenni s az írásbeli zárt ajánlatok is, melyek a szóbeli árverés megkezdéseig elfogadtatnak, ugyancsak 10% bántapénzzel látandók el.

Közelebbi feltételek alulirt jószág-igazgatósnál ugy a nagy-beckereki kincstári ispánságnál megtekinthetők.

Szeged, 1888. április 2-án.

**M. kir. államjóságigazgatóság.**

Utánnomás nem díjaztatik.

Folyó évi április 1-jétől megjelenik:

**SRPSKI DNEVNIK**

Tulajdonos:  
**Nikolics Fedor báró**  
országgyűlési képviselő.

Szerkesztő:  
**Stojačkovic Sándor**  
országgyűlési képviselő.

**Előfizetési ár:**  
egy óra . . . 1 frt 20 kr.  
negyedévre . . . 3 frt 50 kr.

Az előfizetési árak a „Srpski Dnevnik“ kiadóhivatalához (Pallas irodalmi s nyomda-részvénytársaság) Budapest IV. kerület kecskeméti-utca 6. szám alatt küldendők. (107—2.2)

2842. sz. 1888. (113—1.1)

## Árverési póthirdetmény.

A folyó évi 2174-ik szám alatt közzétett haszonbérbeadási hirdetménynek a nagy-beckereki ispánsághoz tartozó bértárgyakat illető része oda módosítottatik, hogy az ott 1—100. tétel alatt felsorolt bértárgyak után az általános jövedelmi pótdátot nem a bérlő, hanem a kincstár fogja fizetni, ezen körülménnyel fogva azonban a kérdéses bértárgyak kikiáltási árkép megállapított haszonbéréi annyiban változást szenvednek, a mennyiben a kincstár által fizetendő általános jövedelmi pótdátok hozzáütésével nagyobbítottatnak. E szerint tehát a N.-Beckereken folyó **április** 26-án és következő napjain elhelyezendő bértárgyak kikiáltási árai az árverési jegyzőkönyvben helyesbítettettek és itten csak a 2. és 67. tétel számok alatti helyesebb kikiáltási árak soroltatnak fel, melyek szerint a Dugi sziget 59., 60., 61., 74., 75., 76. számú részleteinek haszonbére 3154 frt 51 kr. és a slatinai 3432<sup>158</sup> h. föld haszonbére 17.669 frt 76 krra tételik.

Szeged, 1888. április 1-én.

**M. kir. államjóságigazgatóság.**

Utánnomás nem díjaztatik.

248. sz. 1888. (117—1.1)

## Arverési hirdetményi kivonat.

A nagy-beckereki kir. törvszék mint tükönyvi hatóság részéről ezennel közhírré tételik, hogy Guin Czvetan n.-beckereki lakos vuhajtatónak, Radicev Pera n.-beckereki lakos vuhajtatás szennvedő elleni, 292 frt tőke, ennek 1884. évi szeptember 1-től járó 6% kamatai, 35 frt per, 9 frt eskütelési, 13 frt vuhajtatási és 12 frt első árverés kérvénye s még felmerülő költségek kielégítése végett vuhajtatást szennvedő tulajdonaul felvett a n.-beckereki kir. tszék területén fekvő n.-beckereki község 2932. számú tjkvben foglalt 1679/a hr. sz. 1007. öi. sz. malomház, beltelek és egy egykerékű szárazmalom 240 frt a nagy-beckereki 3903. számú tjkvben foglalt 1692. 1693 hr. sz. 1015. öi. sz. ház és beltelek 753 frt a n.-beckereki 3958. számú tjkvben foglalt 3898/b hr. sz. 150 □-öl szérus kert 113 frt ezennel megállapítva kikiáltási ár mellett végrehajtási árverés utján el fognak adatni.

Határnapul 1888. évi **április** 21-ik napjának, d. e. 10 órája e kir. tszék tükvi hivatalában kitűzetik azon hozzáadással, hogy az ingatlanság ezen határnapon esetleg becsáron atul is eladatni fog.

Kikiáltási ár a fenebb kitett becsár melynek 10%-át a venni szándékozók által készpénzben vagy az 1881. évi LX-ik törvényezikk 42-ik §-bani árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes papírban a kiküldött kezéhez bántapénz gyanánt letenni, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő tartozik a vételárat két egyenlő részletben lefizetni és pedig az első az árverés jogrőre emelkedése napján, a másodikat ugyanaz naptól számítandó 15 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától járó 6% kamatokkal együtt a n.-beckereki kir. adóhivatal mint leteti pénztárnál lefizetni.

A bántapénz az utolsó részletbe beszámítatik.

A többi árverési feltételek a hivatalos órák alatt a tükönyvi hivatalnál és N.-Beckerek város előljárásnál megtekinthetők.

A nagy-beckereki kir. törvszék tükvi hatóság.

Kelt Nagy-Beckereken, 1888. évi január 21-én.

**Uraságoknál**  
és  
**földbirtokosoknál**  
állást keres mint  
**gépész**  
**Derler József,**  
okl. gépész.  
(116—3.1)